

EVO3 SYNCRO UNI

INSTALLATION INSTRUCTIONS



SAFETY FIRST

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLATION

DO NOT expose this product to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed near the apparatus. If liquid enters the chassis immediately unplug from the wall socket.

DO NOT impede ventilation by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.;

DO NOT expose this product to naked flame sources, such as lighted candles, these should not be placed near the apparatus;

MAKE SURE that this appliance (CLASS 1) is connected to a mains outlet socket with protective earth.

PLEASE NOTE that the mains plug is used as the disconnect device and must remain readily operable.



OUTPUT SOCKETS

ADDITIONAL INFORMATION ON FUSING AND RATINGS

A

The output socket marked 'A' is designed for use with all electrical devices. For the 10A version of Syncro Uni the socket is protected by a 10A fuse (T10AH250). This can be located in the draw tray under the IEC input.

The rated maximum total load for is 10A, 2300W or 16A, 3680W depending upon mode.



IEC INPUT

EVO3 SYNCRO UNI

INSTRUCTIONS D'INSTALLER



RECOMMANDATIONS DE SECURITE

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER L'APPAREIL

N'EXPOSEZ PAS ce produit aux éclaboussures de liquide ni à l'humidité. Ne posez pas des récipients contenant des liquides sur ou à proximité de l'appareil. Si un liquide parvenait à entrer dans le châssis, débranchez l'appareil immédiatement de la prise murale.

ASSUREZ-VOUS qu'il y a une ventilation adéquate tout autour de l'appareil. Evitez d'obstruer les ouïes de ventilation avec des journaux, nappes, rideaux etc.

N'UTILISEZ PAS l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, réchauds, poêles, bougies ou d'autres flammes nues et de tout autre appareil produisant de la chaleur.

ASSUREZ-VOUS que cet appareil (Classe 1) est branché sur une prise murale munie d'un circuit de terre.

NOTEZ que la prise secteur est utilisée pour déconnecter l'appareil et doit rester accessible.



PRISES DE SORTIE

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES SUR LA FUSION ET LA NOTATION

A

La prise de sortie marquée «A» est conçue pour être utilisée avec tous les appareils électriques. Pour la version 10A de Syncro Uni, la prise est protégée par un fusible 10A (T10AH250). Cela peut être situé dans le bac de tirage sous l'entrée IEC.

La charge totale maximale nominale pour 10A, 2300W ou 16A, 3680W dépend du mode.



IEC INPUT

EVO3 SYNCRO UNI

HINWEISE ZUR INSTALLATION



SICHERHEITSHINWEISE

BITTE LESEN SIE VOR DEM ANSCHLUSS DES GERÄTS DIE FOLGENDEN HINWEISE

SCHÜTZEN SIE das Gerät vor Spritzwasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen in die Nähe des Geräts. Sollte Flüssigkeit ins Gerät gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose.

VERDECKEN SIE die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht mit Gegenständen, die eine ausreichende Belüftung des Geräts beeinträchtigen, z.B. Zeitungen, Tischdecken oder Gardinen;

VERMEIDEN SIE offene Flammen wie zum Beispiel brennende Kerzen in der Nähe des Geräts;

STELLEN SIE SICHER dass dieses Gerät (CLASS 1) an eine Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen ist.

BITTE BEACHTEN SIE dass der Netzstecker als Trennvorrichtung verwendet wird frei zugänglich bleiben muss.



AUSGÄNGE

ZUSÄTZLICHE INFORMATION ZUR ABSICHERUNG UND MAXIMALEN BELASTUNG

A

Der mit 'A' gekennzeichnete Ausgang ist für den Anschluss elektronischer Geräte vorgesehen. Der Ausgang ist mit einer 10A Sicherung (T10AH250) - in der 10A Synchro Uni Version - geschützt. Die Sicherung befindet sich in einem Einschub unter dem IEC Eingang.

Die maximale Stromaufnahme beträgt 10A, 2.300W bzw. 16A, 3680W abhängig von der Modellversion.



IEC INPUT

EVO3 SYNCRO UNI

INSTRUCCIONES DE LA INSTALACIÓN



NOTAS SOBRE SEGURIDAD

POR FAVOR, LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE LA INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

DO exponga este producto a posibles salpicaduras de líquidos y no sitúe recipientes que contengan líquidos cerca del aparato. Si entrara algún líquido dentro del chasis, desenchúfelo de la toma de red inmediatamente.

DO dificulte la circulación de aire cubriendo las ranuras de ventilación con ningún elemento (periódicos, manteles, cortinas etc).

DO exponga este producto a llamas vivas; no sitúe nunca una vela cerca del aparato.

ASEGÚRESE de que este aparato (CLASE 1) está conectado a un enchufe con toma de tierra.

ADVERTENCIA: el enchufe sirve para desconectar el aparato, por lo que siempre debe estar accesible.



TERMINALES DE SALIDA

INFORMACIÓN ADICIONAL ACERCA DE FUSIBLES Y VALORES NOMINALES

A

El terminal de salida marcado con una A ha sido diseñado para su uso con todo tipo de aparatos eléctricos. Para la versión 10A del Syncro Uni, el terminal viene protegido con un fusible 10A (T10AH250), que podrá encontrar en el portafusibles bajo la entrada IEC.

La carga total máxima ponderada para 10A es 2.300W y para 16A, 3.680W, dependiendo del modo.



IEC INPUT

EV03 SYNCRO UNI

安装说明



安全措施

安装之前，请阅读以下说明：

1. 严禁沾水！本设备不允许有液体滴入、溅入！请勿将液体容器（如花瓶）放置在设备周围。如若进水，立即从墙壁插座上拔下电源。
2. 严禁阻碍散热！本设备的散热通风口不要用物品（如报纸、桌布、窗帘等）覆盖。
3. 严禁在设备周围放置明火（如点燃的蜡烛）。
4. 确保将本设备（CLASS1）连接至带有接地保护的主电源输出插座。
5. 请注意，必须保证本设备的电源插头作为断电手段、随时可用。



输出插座

输出端口关于保险丝和范围的附加信息

A

输出标记为“A”的输出插座适用于所有电气设备。10A版本的 Syncro Uni 插座由10A保险丝保护（T10AH250）。保险丝位置在 IEC 输入下方的牵引盘上。

因型号而异，额定最大总负荷是 10A, 2,300W 或 16A, 3,680W。



IEC INPUT

EVO3 SYNCRO UNI

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ



БЕЗОПАСНОСТЬ В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

Не подвергайте устройство воздействию капель, брызг, а также предметов, наполненных жидкостью; например, вазы не должны быть размещены рядом с устройством.

Не закрывайте вентиляцию газетами, скатертями, шторами и т.д.

Не подвергайте устройство воздействию источников открытого огня; например, зажженные свечи не должны быть размещены рядом с устройством.

Убедитесь, что данное устройство (КЛАСС 1) подключено к розетке с заземлением.

Обратите внимание, что кабель питания служит как устройство отключения и должен быть в рабочем состоянии.



ВЫХОДНЫЕ РАЗЪЕМЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРЕДОХРАНИТЕЛЯХ И ИХ НОМИНАЛЕ

A

Выходной разъем 'A' предназначен для работы со всеми устройствами. Для 10-ти амперной версии Синхро защита осуществляется предохранителем номиналом 10 A(T10AH250). Он находится в выдвижном лотке под сетевым входным разъемом на устройстве.

Максимальная нагрузка по питанию соответственно 10 ампер/ 2300 Ватт или 16 ампер/3680 Ватт в зависимости от режима.



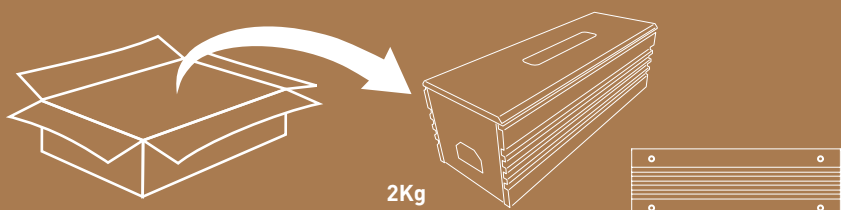
IEC INPUT

EVO3 SYNCRO UNI

INSTALLATION INSTRUCTIONS

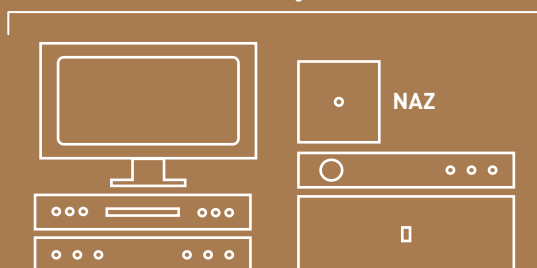
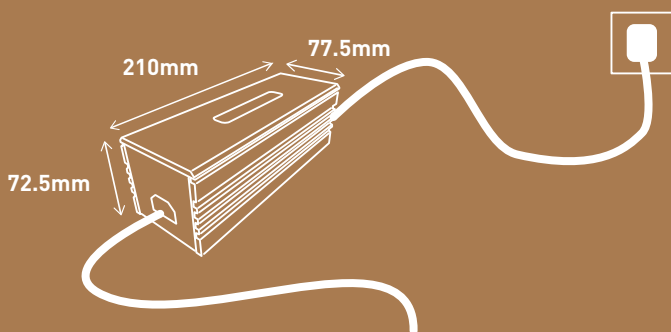
1 UNPACK

DEBALLAGE / AUFPACKEN / DESEMBALAR /
打开包装 / РАСПАКОВКА



2 PLUG IN

BRANCHEMENT SECTEUR / EINSTECKEN / CONECTAR /
连接电源 / ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ

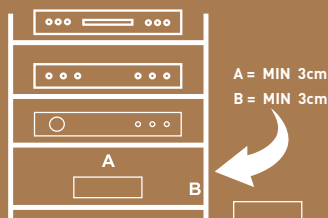


EVO3 SYNCRO UNI

INSTALLATION INSTRUCTIONS

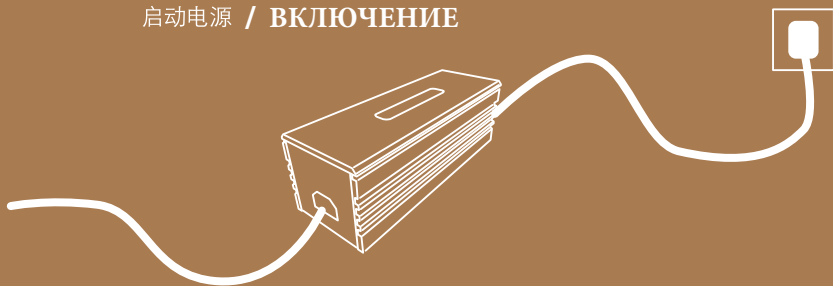
3 PLACEMENT

PLACEMENT / POSITIONIEREN / UBICACIÓN /
安全置放 / УСТАНОВКА



4 TURN ON

MISE EN ROUTE / ANSCHALTEN / ENCENDER /
启动电源 / ВКЛЮЧЕНИЕ



5 UPGRADE

MISE A JOUR / UPGRADE / ACTUALIZAR /
修正微调 / ОБНОВЛЕНИЕ



EV03 SYNCRO UNI

INSTALLATION INSTRUCTIONS



EN

SERVICE & REPAIR

NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE

Should the unit fail, or cease to function, or function in a manner which seems unusual, please immediately turn off and unplug from the mains supply.

Send an email to: support@isoteksystems.com



FR

SAV ET REPARATIONS

IL N'Y A AUCUNE PIECE REPARABLE PAR LE PARTICULIER A L'INTERIEUR

En cas de dysfonctionnement ou d'arrêt précipité de l'appareil, éteignez-le et débranchez-le de la prise secteur.

Envoyer un email à: support@isoteksystems.com

EV03 SYNCRO UNI

INSTALLATION INSTRUCTIONS



DE

SERVICE & REPARATUREN

IM GEHÄUSE BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDE ODER ZU REPARIERENDE TEILE

Sollte dieses Gerät nicht oder nicht mehr funktionieren oder eine Funktion ungewöhnlich erscheinen, schalten Sie es bitte sofort aus und trennen es vom Stromnetz.

Senden Sie eine E-Mail an: support@isoteksystems.com



ES

SERVICIO Y REPARACIONES

NO CONTIENE PIEZAS QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO

Si el aparato fallara, dejara de funcionar o funcionara de algún modo diferente al habitual, apáguelo inmediatamente y desconéctelo de la red eléctrica.

Envíe un e-mail a: support@isoteksystems.com

EVO3 SYNCRO UNI

INSTALLATION INSTRUCTIONS



CN

服务与维修

产品中没有用户可以自己维修的部件。

当设备发生故障、停止运作、或运转不正常时，请立即关机，并拔掉电源插头。

发送电子邮件至: support@isoteksystems.com



RU

ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

НЕОБСЛУЖИВАЕМЫЕ КОМПОНЕНТЫ

Если устройство неисправно или перестает функционировать, или работает не должным образом, пожалуйста, немедленно выключите устройство и отключите от электросети.

Написать по электронной почте: support@isoteksystems.com

EVO3 SYNCRO UNI

INSTALLATION INSTRUCTIONS

REGISTER: EXTEND YOUR WARRANTY

FR PROLONGEZ LA GARANTIE GRATUITEMENT

DE KOSTENLOSE GARANTIEVERLAENGERUNG UNTER

ES REGISTRO: PROLONGUE LA GARANTÍA GRATIS

CN 注册会员: 可延长质保, 享受更多增值服务

RU РЕГИСТРАЦИЯ: РАСШИРЯЕТ БЕСПЛАТНУЮ ГАРАНТИЮ

WWW.ISOTEKSYSTEMS.COM/REGISTER

isoTek[®]

 @IsoTekSystems

 /IsoTekSystems

 /IsoTekSystems

 isoteksystems.com

© 2018 Audio Power Systems GmbH. All rights reserved.

Information contained in this manual is correct at the time of print, however small product improvements may take place from time to time.